WIKIPEDIA

Lingua samogitica

Da Wikipedia, l'enciclopedia libera.

La **lingua samogitica**[1] o **samogizia** (codice ISO 639-3: sgs,in samogitico *Žemaitiu ruoda*, in lituano *Žemaičių tarmė*) è una lingua baltica parlata in Lituania nella regione di Samogizia.[2]

Samogitico **Žemaitiu**	
Parlato in	Lituania
Regioni	Samogizia
Locutori	
Totale	meno di 500 000
Tassonomia	
Filogenesi	Lingue indoeuropee Lingue baltiche
Codici di classificazione	
ISO 639-3	sgs (http://www.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=sgs) (EN)
Glottolog	samo1265 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/samo1265) (EN)



I Samogiziani in Lituania con le altre tribù baltiche verso l'anno 1200 d.C.

Indice

Distribuzione geografica

Il samogitico è parlato principalmente nella Lituania occidentale, ma è attestato anche in Irlanda, Lettonia, Regno Unito, Russia e Stati Uniti d'America; in assenza di statistiche ufficiali, il numero dei locutori è stimato in meno di mezzo milione.[2]

Classificazione

È ancora discusso se considerare il samogitico una lingua, come fanno alcuni autori che la definiscono una lingua baltica distinta,[2] oppure, come altri autori tra cui *Ethnologue*, che la considerano un dialetto della lingua lituana.[3]

Il samogitico è suddiviso in tre sottogruppi:

- *Samogitico settentrionale*, parlato nelle regioni di Telšiai e Kretinga,
- *Samogitico occidentale*, parlato nella Regione di Klaipėda,
- *Samogitico meridionale*, parlato nelle regioni di Varniai, Kelmė e Raseiniai.

Alfabeto

Questa voce o sezione sull'argomento lingue non cita le fonti necessarie o quelle presenti sono insufficienti.

Lettera	**A a**	**Ā ā**	**B b**	**C c**	**Č č**	**D d**	**E e**	**Ē ē**
Nome	[ā]	[ėlguojė ā]	[bė]	[cė]	[čė]	[dė]	[ē]	[ėlguojė ē]
Lettera	**Ė ė**	**Ė̄ ė̄**	**F f**	**G g**	**H h**	**I i**	**Ī ī**	**J j**
Nome	[ė̄]	[ėlguojė ė̄]	[ėf]	[gė, gie]	[hā]	[ī]	[ėlguojė ī]	[jot]
Lettera	**K k**	**L l**	**M m**	**N n**	**O o**	**Ō ō**	**P p**	**R r**
Nome	[kā]	[ėl]	[ėm]	[ėn]	[ō]	[ėlguojė ō]	[pė]	[ėr]
Lettera	**S s**	**Š š**	**T t**	**U u**	**Ū ū**	**V v**	**Z z**	**Ž ž**
Nome	[ės]	[ėš]	[tė]	[ū]	[ėlguojė ū]	[vė]	[zė, zet]	[žė, žet].

Esempi

Questa voce o sezione sull'argomento Lingue non cita le fonti necessarie o quelle presenti sono insufficienti.

Italiano	Samogitico	Lituano	Lettone	Latgaliano
Samogitico	***žemaitiu kalba***	žemaičių kalba	žemaišu valoda	žemaišu volūda
Inglese	***onglu kalba***	anglų kalba	angļu valoda	ongļu volūda
Sì	*Noje*	Taip; informalmente anche Jo	Jā	Nuj
No	*Ne*	Ne	Nē	Nā
Ciao!	*Svēks*	Sveikas	Sveiks	Vasals
Come stai?	*Kāp gīveni?*	Kaip gyveni / laikaisi / einasi?	Kā tev iet?	Kai īt?
buona sera!	*Lab vakar!*	Labas vakaras / labvakar!	Labvakar!	Lobs vokors!
Benvenuto [a...]	*Svēkė atvīkẽi!*	Sveiki atvykę	Laipni lūdzam	Vasali atguojuši
Buona notte!	*Labanakt*	Labos nakties / Labanakt!	Ar labu nakti	Lobys nakts!
Arrivederci!	*Sudieu, vėsa gera*	Viso gero / Sudie(vu) / Viso labo!	Visu labu	Palicyt vasali
Buona giornata!	*Geruos dėinuos!*	Geros dienos / Labos dienos!	Jauku dienu!	Breineigu dīnu
Buona fortuna!	*Siekmies!*	Sėkmės!	Veiksmi!	Lai lūbsīs!
Prego	*Prašau*	Prašau	Lūdzu	Lyudzams
Grazie	*Diekou*	Ačiū / Dėkui / Dėkoju	Paldies	Paļdis
Tu sei il benvenuto	*Prašuom*	Prašom	Laipni lūdzam	Laipni lyudzam
Scusa	*Atsėprašau*	Atsiprašau / Atleiskite	Atvaino (Piedod)	Atlaid
Chi?	*Kas?*	Kas?	Kas? (Kurš?)	Kas?
Quando?	*Kumet?*	Kada / Kuomet?	Kad?	Kod?
Dove?	*Kor?*	Kur?	Kur?	Kur?
Perché?	*Diukuo?*	Kodėl / Dėl ko?	Kādēļ? (Kāpēc?)	Dieļ kuo?
Qual è il tuo nome?	*Kuoks tava vards?*	Koks tavo vardas? / Kuo tu vardu?	Kāds ir tavs vārds? (Kā tevi sauc?)	Kai tevi sauc?
Perché	*Dieltuo*	Todėl / Dėl to	Tādēļ (Tāpēc)	Dieļ tuo
Come?	*Kāp?*	Kaip?	Kā?	Kai?
Quanto?	*Kėik?*	Kiek?	Cik daudz?	Cik daudzi?
Non capisco.	*Nesopronto*	Nesuprantu	Nesaprotu	Nasaprūtu
Sì, capisco.	*Sopronto*	Suprantu	Saprotu	Saprūtu
Aiutami!	*Padieket!*	Padėkite / Gelbėkite!	Palīgā!	Paleigā!
Dov'è il bagno?	*Kor īr tuliets?*	Kur yra tualetas?	Kur ir tualete?	Kur irā tualets?
Parli inglese?	*Rokounaties onglėškā?*	(Ar) kalbate angliškai?	Vai runājat angliski?	Runuojit ongliski?
Non parlo samogizio.	*Nerokounous žemaitėškā.*	Žemaitiškai nekalbu	Es nerunāju žemaitiski	As narunuoju žemaitiski

Il conto, per favore.	*Saskaita prašīčiuo*	Prašyčiau sąskaitą / Sąskaitą, prašyčiau / Sąskaitą, prašau, pateikite	Rēķinu, lūdzu!	Lyudzu, saskaitu

Note

1. ^ Riconoscendo l'arbitrarietà delle definizioni, nella nomenclatura delle voci viene usato il termine "lingua" se riconosciute tali nelle norme ISO 639-1, 639-2 o 639-3. Per gli altri idiomi viene usato il termine "dialetto".
2. *ISO 639-3 Registration Authority - Request for New Language Code Element in ISO 639-3* (PDF), su *sil.org*, 11-08-2009.
3. ^ *Ethnologue report for Lithuanian*, su *ethnologue.com*. URL consultato il 26-10-2012.

Altri progetti

- Wikipedia ha un'edizione in **lingua samogitica (bat-smg.wikipedia.org)**

Collegamenti esterni

-
- (EN) *Lingua samogitica*, su *Ethnologue: Languages of the World*, Ethnologue.

Controllo di autorità	GND (DE) 4134892-8 (https://d-nb.info/gnd/4134892-8)